



**COMUNE DI  
LA VALLE**

Provincia Autonoma di Bolzano-  
Alto Adige

**GEMEINDE  
WENGEN**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUN DA  
LA VAL**

Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol

**Delibera  
della giunta comunale**

**Beschluss  
des Gemeindefausschusses**

**Deliberaziun  
dla giunta de comun**

Prot. Nr.

Seduta del – Sitzung vom – Sentada di  
**09.06.2026**

Ore - Uhr - Ora  
**08:00**

**OGGETTO:**

**Risanamento strada Funtanela.  
Approvazione del progetto ese-  
cutivo e determinazione delle  
modalità per l'appalto dei lavori  
CUP H67H25002430007**

**GEGENSTAND:**

**Sanierung der Straße Funtane-  
la.  
Genehmigung des Ausführ-  
ungsprojekts und Festlegung  
der Modalitäten für die Verga-  
be der Arbeiten  
CUP H67H25002430007**

**ARGOMËNT:**

**Ressanamënt dla strada Funta-  
nela.  
Aprovaziun dl proiet esecutif y  
determinaziun dles modalites  
por apalté i laurs  
CUP H67H25002430007**

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc é:

			Assenti giustif. Entsch. abwesend Assënc iustif.	Assenti ingiust. Abwesend unentsch. Assënc nia iust.
Felix Nagler	Bürgermeister	Sindaco		
Felix Dapoz	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Alexander Alton	Referent	Assessore		
Magdalena Miribung	Referent	Assessore		
Carlo Nagler	Referent	Assessore	X	

Assiste il/la segretario/a comunale,

Ihren Beistand leistet der/die Gemein-  
desekretär/in,

Al assistëia le/la secreter/ia de comun,

Dr. Monica Willeit

Constatata la legalità della seduta, il  
signor

Nach Feststellung der Beschlussfähig-  
keit, übernimmt Herr

Do avëi constaté la legalité dla senta-  
da, suratol le signur

Felix Nagler

nella sua qualità di Sindaco ne assume  
la presidenza e dichiara aperta la sedu-  
ta. La giunta passa alla trattazione  
dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeis-  
ter den Vorsitz und erklärt die Sitzung  
für eröffnet. Der Ausschuss behandelt  
obigen Gegenstand.

te süa cualité de Ombolt la presidënza  
y detlarëia daverta la sentada. La giunta  
de comun trata l'argomënt suradit.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- **parere tecnico amministrativo** con l'impronta digitale

- **parere contabile** con l'impronta digitale

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- **fachliches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

- **buchhalterisches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

Odiù i arac positifs aladò dl art. 185 dla L.R. nr. 2 di 03.05.2018:

- **arat technich-amministratif** cun la merscia digitala

- **arat contabl** cun la merscia digitala

**loDDfr4gu3UKgv5TbKJ6CzuB92Im6impYggf0y54IU=**

**vKLMIG5okk1eeaMn/ua5c1OWKDS4BHMEKeMV2d9gw24=**

Premesso, che la strada Funtanela è in pessime condizioni e che il comune intende procedere con l'asfaltatura della stessa;

che con delibera della giunta comunale 09 del 13.01.2026 è stato approvato l'incarico per l'elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica, l'elaborazione del progetto esecutivo, la direzione lavori ed il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed in fase di esecuzione per il risanamento della strada Funtanela all'ing. Hartmann Campidell;

Visto il progetto esecutivo prot. 936/2026 elaborato dall'ing. Hartmann Campidell per il risanamento della strada Funtanela, con i seguenti importi:

€ 36.128,68 per lavori  
€ 451,18 per costi di sicurezza  
€ 36.579,86 per lavori incl. costi di sicurezza  
€ 9.757,99 somma a disposizione dell'amministrazione, di cui  
€ 4.807,69 per spese tecniche  
€ 192,31 per CAP 4% su spese tecniche  
€ 1.100,00 per IVA 22% su spese tecniche  
€ 3.657,99 per IVA 10% su lavori  
€ 46.337,85 costi totali progetto;

Accertato, che il progetto è nell'interesse pubblico e che corrisponde alle esigenze del comune e ritenuto pertanto di approvarlo;

che ora è necessario appaltare l'esecuzione dei lavori;

che è tecnicamente inopportuno strutturare i lavori in lotti funzionali: i lavori appartengono tutti alla stessa categoria funzionale, non possono essere separati né tecnicamente né funzionalmente ed inoltre gli importi sono bassi

Ritenuto di appaltare i lavori mediante procedura di affidamento diretto, previo invito di almeno tre operatori economici ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015, in quanto l'importo dei lavori da appaltare è inferiore a 150.000 di euro;

Vorausgeschickt, dass die Straße Funtanela in einem sehr schlechtem Zustand ist und dass die Gemeinde die Asphaltierung dessen beabsichtigt;

dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses 09 vom 13.01.2026 der Auftrag für die Erstellung des Projekts über die technisch-wirtschaftliche Machbarkeit, die Erstellung des Ausführungsprojekts, Bauleitung sowie Sicherheitskoordination in der Planungsphase und in der Ausführungsphase für die Sanierung der Straße Funtanela, an Ing. Hartmann Campidell vergeben worden ist;

Nach Einsichtnahme in das von Ing. Hartmann Campidell erstellte Ausführungsprojekt Prot. 936/2026 für die Sanierung der Straße Funtanela, mit folgenden Beträgen:

€ 36.128,68 für Arbeiten  
€ 451,18 für Sicherheitskosten  
€ 36.579,86 für Arbeiten inkl. Sicherheitskosten  
€ 9.757,99 Summe zur Verfügung der Verwaltung, davon  
€ 4.807,69 für technische Spesen  
€ 192,31 für 4% Pensionsbeitr. auf techn. Spesen  
€ 1.100,00 für 22% MwSt. auf techn. Spesen  
€ 3.657,99 für 10% MwSt. auf Arbeiten  
€ 46.337,85 Gesamtkosten Projekt;

Festgestellt, dass das Projekt im öffentlichen Interesse ist und den Bedürfnissen der Gemeinde entspricht und demnach erachtet dies zu genehmigen;

dass es nun notwendig ist die Durchführung der Arbeiten auszuschreiben;

dass es technisch nicht angemessen ist die Arbeiten in funktionelle Lose zu gliedern: die Arbeiten gehören alle zur gleichen Funktionskategorie, sie können technisch und funktionell nicht getrennt werden und zudem sind die Beträge niedrig

Erachtet die Arbeiten mittels Direktvergabe, nach vorheriger Einladung von mindestens drei Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 26 LG 16/2015 zu vergeben, da der Betrag der zu vergebenden Bauleistungen unter 150.000 Euro liegen;

Dit danfora, che la strada Funtanela é de stletiscimes condiziuns y che le Comun o l' asfaltè;

che cun deliberaziun dla junta de comun 01 di 13.01.2026 è gnü aprovè l'inciarìa por l' elaboraziun dl proiet de fatibilità tecnica economica, l' elaboraziun dl proiet esecutif, direziun di laurs y coordinamènt dla segurèza tratan la proietaziun y tratan l' esecuziun por le rissanamènt dla strada Funtanela, al inj. Hartmann Campidell;

Odü le proiet esecutif prot. 936/2026 elaborè dal inj. Hartmann Campidell por le rissanamènt dla strada Funtanela, cun les somes suandèntes:

€ 36.128,68 por laurs  
€ 451,18 por cosè de segurèza  
€ 36.579,86 por laurs incl. cosè de segurèza  
€ 9.757,99 soma a desposiziun dl' amministrazion, de chisc  
€ 4.807,69 por spèises tecniches  
€ 192,31 por CAP 4% sön spèises tecniches  
€ 1.100,00 por IVA 22% sön spèises tecniches  
€ 3.657,99 por IVA 10% sön laurs  
€ 46.337,85 cosè indöt proiet;

Azerté, che le proiet é de interes public y che al corespogn ales ghiranzes dl comun y aratè insciò da l' aprovè;

che sègn val debojègn da scrì fora la gara pur l' esecuziun di laurs;

che al n' é tecnicamènter nia oportunn da strotoré i laurs te loc funzionai: i laurs alda düc pro la medema categoria funzionala, tecnicamènter y funzionalmènter ne poi nia gnì despartis y implü é les somes basses

Aratè da apaltè i laurs tres n' afidamènt diret, do avèi invié almanco trèi operadus economics aladò dl art. 26 LP 16/2015, deache la soma di laurs da apaltè é plü bassa co 150.000 de euro;

che l'importo dell'incarico è al di sotto dei 150.000,00 € e che quindi è possibile e giustificato un affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, LP 16/2015;

che il progetto succitato viene finanziato come segue:

- mezzi propri e contributo BIM Adige

Visto  
il programma degli investimenti del Comune che prevede l'intervento;

Visti,  
la LP 17.12.2015, n. 16,  
la LP 21/1996,  
il d.lgs. n. 36/2023

Visti:  
il bilancio di previsione corrente;  
lo statuto comunale vigente;  
il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

### **LA GIUNTA COMUNALE delibera**

all'unanimità in forma palese

1) Di approvare il progetto esecutivo con relativa stima dei costi prot. 936/2026, elaborato dall'ing. Hartmann Campidell per il risanamento della strada Funtanela, con i seguenti importi:

€ 36.128,68 per lavori  
€ 451,18 per costi di sicurezza  
€ 36.579,86 per lavori incl. costi di sicurezza  
€ 9.757,99 somma a disposizione dell'amministrazione, di cui  
€ 4.807,69 per spese tecniche  
€ 192,31 per CAP 4% su spese tecniche  
€ 1.100,00 per IVA 22% su spese tecniche  
€ 3.657,99 per IVA 10% su lavori  
€ 46.337,85 costi totali progetto;

2) Di bandire i lavori succitati tramite affidamento diretto

3) Di confermare la segretaria comunale quale RUP.

4) Di impegnare i costi con la relativa delibera di aggiudicazione.

dass der Auftragsbetrag unter 150.000,00 € liegt und demnach ein Direktauftrag im Sinne des Art. 26, LG 16/2015 möglich und gerechtfertigt ist;

dass das genannte Projekt wie folgt finanziert wird:

- mit Eigenmitteln und Beitrag WEG Etsch

Nach Einsichtnahme  
in das Investitionsprogramm der Gemeinde wo das Vorhaben vorgesehen ist;

Nach Einsichtnahme,  
in das LG 17.12.2015, Nr. 16,  
in das LG Nr. 21/1996,  
in das GVD Nr. 36/2023

Nach Einsichtnahme:  
in den laufenden Haushaltsvoranschlag;  
in die geltende Satzung der Gemeinde;  
in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

### **beschließt DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in offenkundiger Form

1) Das von Ing. Hartmann Campidell erstellte Ausführungsprojekt mit entsprechender Kostenschätzung Prot. 936/2026 für die Sanierung der Straße Funtanela mit folgenden Beträgen zu genehmigen:

€ 36.128,68 für Arbeiten  
€ 451,18 für Sicherheitskosten  
€ 36.579,86 für Arbeiten inkl. Sicherheitskosten  
€ 9.757,99 Summe zur Verfügung der Verwaltung, davon  
€ 4.807,69 für technische Spesen  
€ 192,31 für 4% Pensionsbeitr. auf techn. Spesen  
€ 1.100,00 für 22% MwSt. auf techn. Spesen  
€ 3.657,99 für 10% MwSt. auf Arbeiten  
€ 46.337,85 Gesamtkosten Projekt;

2) Genannte Arbeiten mit Direktvergabe auszuschreiben.

3) Die Gemeindesekretärin als RUP zu bestätigen.

4) Die Ausgaben mit dem entsprechenden Zuschlagsbeschluss zu verpflichten.

che la soma dl' inciaria é sot i 150.000,00 € y che porchèl é na inciaria diretta aladò dl art. 26, LP 16/2015 poscibla y iustificada;

che le proiet suradit vëgn finanzié sciöche chilò dessot:

- cun nüsc mesi y contribut BIM Adesc

Odü  
le program dles investiziuns dl Comun olà che le l' intervënt é preodü;

Odüs,  
la LP 17.12.2015, n. 16,  
la LP 21/1996,  
le d.lgs. nr. 36/2023

Odüs:  
le bilanz de previjiun corënt;  
le statut de comun varënt;  
le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprovè cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

### **deliberëia LA JUNTA DE COMUN**

Al' unanimité en forma evidënta

1) De aprovè le proiet esecutif cun la stima di cosé revardënta prot. 936/2026 elaborè dal inj. Hartmann Campidell por le ressanamënt dla strada Funtanela, cun les somes chilò dessot:

€ 36.128,68 por laurs  
€ 451,18 por cosé de segurëza  
€ 36.579,86 por laurs incl. cosé de segurëza  
€ 9.757,99 soma a desposiziun dl' amministrazion, de chisc  
€ 4.807,69 por spëises tecniches  
€ 192,31 por CAP 4% sön spëises tecniches  
€ 1.100,00 por IVA 22% sön spëises tecniches  
€ 3.657,99 por IVA 10% sön laurs  
€ 46.337,85 cosé indöt proiet;

2) Da scrì fora i laurs suradié cun n' afidamënt diret

3) De confermè la secreteria de comun sciöche RUP.

4) De impegné i cosé cun la relativa deliberaziun de aiudicaziun.

